

Porównanie tłumaczeń Efezjan 1:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	dawszy poznać nam — tajemnicę — woli Jego, według — upodobania Jego, co powziął w Nim,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	oznajmiwszy nam tajemnicę woli Jego według upodobania Jego którego postanowił sobie w Nim
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	gdy oznajmił nam tajemnicę* swojej woli według swojego upodobania,** które w Nim wyraził,*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	dawszy poznać nam tajemnicę woli Jego*, według upodobania Jego**, które postanowił sobie w Nim ⁴⁾⁵⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	oznajmiwszy nam tajemnicę woli Jego według upodobania Jego którego postanowił sobie w Nim

¹⁾ <x>520 16:25-26</x>; <x>560 3:3</x>; <x>560 5:32</x>; <x>580 1:26-27</x>; <x>580 2:2</x>; <x>580 4:3</x>

²⁾ <x>560 1:5</x>

³⁾ <x>560 1:11</x>; <x>560 3:11</x>

⁴⁾ Sens: swojej.

⁵⁾ Sens: swego.